

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENT TO BE RENDERED IN APPEAL
OTTAWA, 2011-03-14. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EDT ON **FRIDAY, MARCH 18, 2011.**

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- PROCHAIN JUGEMENT SUR APPEL
OTTAWA, 2011-03-14. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD'HUI QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS L'APPEL SUIVANT **LE VENDREDI 18 MARS 2011, À 9h45 HAE.**

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

Michelle Seidel v. Telus Communications Inc. (B.C.) (33154)

Comments / Commentaires : comments-commentaires@scc-csc.gc.ca

Note for subscribers:

The summary of the case is available at <http://www.scc-csc.gc.ca>:

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Results screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

http://scc.lexum.org/en/news_release/2011/11-03-14.2/11-03-14.2.html

Note pour les abonnés :

Le sommaire de la cause est affiché à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n^o de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n^o du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquer sur

http://scc.lexum.org/fr/news_release/2011/11-03-14.2/11-03-14.2.html

33154 *Michelle Seidel v. Telus Communications Inc.*

Civil procedure - Class actions - Appeals - Arbitration - Whether the proper construction of s. 4 of the *Class Proceedings Act*, R.S.B.C. 1996, c. 50, and of s. 15 of the *Commercial Arbitration Act*, R.S.B.C. 1996, c. 55, does not require a stay of the action at this stage of the proceedings - Whether, in any event, s. 3 of the *Business Practices and Consumer Protection Act*, S.B.C. 2004, c. 2, renders any arbitration agreement in the Appellant's agreements with the Respondent inoperative.

The Appellant's renewed contract with the Respondent for cellular services contained an arbitration clause. The Appellant commenced a class action against the Respondent, claiming breach of contract and deceptive and unconscionable practices contrary to the *Business Practices and Consumer Protection Act*, S.B.C. 2004, c. 2. Under s. 15(1) of the *Commercial Arbitration Act*, R.S.B.C. 1996, c. 55, a party to an arbitration agreement can apply for a stay of legal proceedings so that an arbitration may proceed. Under s. 15(2), a court is required to stay the proceedings unless the arbitration agreement is "void, inoperative or incapable of being performed". In *MacKinnon*

v. *National Money Mart Co.* 2004 BCCA 473, it was determined that the Court should consider under s. 4 of the *Class Proceedings Act*, R.S.B.C. 1996, c. 50, whether a class action proceeding is the preferred method of resolving a dispute between parties bound by an arbitration clause. In cases where it is, the arbitration agreement was to be considered “inoperable”. The question became whether this rule had been overruled by the decisions in *Dell Computer Corp. v. Union des consommateurs et al.*, [2007] 2 S.C.R. 801, and *Rogers Wireless Inc. v. Muroff*, [2007] 2 S.C.R. 921.

Origin of the case: British Columbia
File No.: 33154
Judgment of the Court of Appeal: March 13, 2009
Counsel: Arthur M. Grant and Bruce W. Lemer for the Appellant
Robert S. Anderson, Q.C. for the Respondent

33154 Michelle Seidel c. Telus Communications Inc.

Procédure civile - Recours collectif - Appels - Arbitrage - La bonne interprétation de l’art. 4 de la *Class Proceedings Act*, R.S.B.C. 1996, ch. 50, et de l’art. 15 de la *Commercial Arbitration Act*, R.S.B.C. 1996, ch. 55 requiert-elle de suspendre l’instance à la présente étape des procédures? - Quoi qu’il en soit, l’art. 3 de la *Business Practices and Consumer Protection Act*, S.B.C. 2004, ch. 2 rend-il inopérant toute convention d’arbitrage prévue dans les ententes liant l’appelante à l’intimée?

Le contrat de services de téléphonie cellulaire renouvelé liant l’appelante et l’intimée comportait une clause d’arbitrage. L’appelante a entrepris un recours collectif contre l’intimée pour rupture de contrat et pratiques trompeuses et abusives contraires à la *Business Practices and Consumer Protection Act*, S.B.C. 2004, ch. 2. Aux termes du par. 15(1) de la *Commercial Arbitration Act*, R.S.B.C. 1996, ch. 55, une partie à une entente d’arbitrage peut demander la suspension d’une instance pour permettre la tenue de l’arbitrage. Le paragraphe 15(2) prévoit que le tribunal doit suspendre l’instance à moins que l’entente d’arbitrage soit [TRADUCTION] « nulle, inopérante ou inexécutoire ». Suivant l’arrêt *MacKinnon c. National Money Mart Co.*, 2004 BCCA 473, le tribunal appelé à appliquer l’art. 4 de la *Class Proceedings Act*, R.S.B.C. 1996, ch. 50, doit déterminer si le recours collectif offre la meilleure avenue de résolution du différend opposant des parties tenues par une clause d’arbitrage et, si c’est le cas, déclarer l’entente d’arbitrage [TRADUCTION] « inopérante ». Se pose à présent la question de savoir si les arrêts *Dell Computer Corp. c. Union des consommateurs et al.*, [2007] 2 R.C.S. 801 et *Rogers Wireless Inc. C. Muroff*, [2007] 2 R.C.S. 921 ont écarté cette règle.

Origine de la cause : Colombie-Britannique
N° du greffe : 33154
Arrêt de la Cour d’appel : 13 mars 2009
Avocats : Arthur M. Grant et Bruce W. Lemer pour l’appelante
Robert S. Anderson, c.r. pour l’intimée